

# CORRESPONDANCES

## Rochefort Océan

## Kilwa



© Sébastien Morisset

Rochefort Océan (France) and Kilwa (Tanzania), two coastal territories each steeped in rich history.

Both the King's Arsenal in the Charente River estuary and the Arabian trading port of Kilwa have left deep tangible traces in these regions.

Today the Charente river estuary with the Arsenal in Rochefort is registered with the "Grand Site de France" organization and the remains of Kilwa Kisiwani and Songo Mnana feature in the World Heritage... Both acknowledgements emphasizing the unique value of these exceptional sites similar in so many ways.

Rochefort Ocean Agglomeration Community and the Township of Kilwa Masoko are committed to protect their heritage and are working on projects to promote their landscapes in a sustainable development process.

The partnership between these two communities consists in sharing experiences in the field of tourism, cultural and territorial development.

This joint venture, financed by the European Union and the Ministry of Foreign Affairs has received the support of the French Embassy in Tanzania and of the Tanzanian Ministry of Natural Resources and Tourism.

In Kilwa CRAterre implements the project activities.

*Rochefort Océan (France) et Kilwa (Tanzanie), deux territoires littoraux marqués par une histoire riche.*

*L'implantation de l'Arsenal du Roy dans l'estuaire de la Charente ou du comptoir Arabe à Kilwa ont laissé des traces importantes dans ces deux régions.*

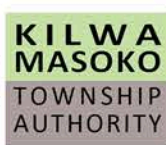
*Aujourd'hui, la démarche Grand Site de France de l'estuaire de la Charente et de l'Arsenal de Rochefort et l'inscription au Patrimoine mondial des vestiges des îles de Kilwa Kisiwani et Songo Mnana soulignent l'exceptionnelle valeur de ces lieux, semblables en de nombreux points.*

*La Communauté d'agglomération Rochefort Océan et le Township de Kilwa Masoko, dépositaires de ces patrimoines se sont engagés dans des projets de protection et de valorisation de leur paysage dans un processus de développement durable.*

*La coopération entre ces deux collectivités consiste à partager des actions de développement touristique, culturel et d'aménagement du territoire.*

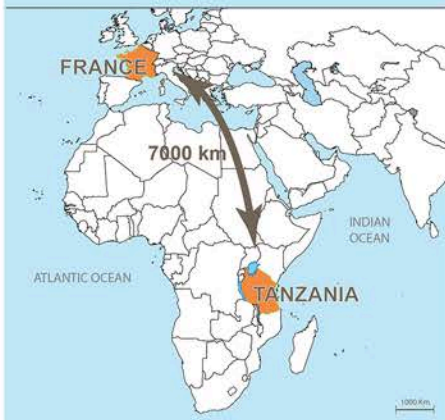
*Cette coopération, financée par l'Union Européenne et le Ministère Français des Affaires Etrangères, a reçu l'appui de l'Ambassade de France en Tanzanie et du Ministère Tanzanien des Ressources Naturelles et du Tourisme.*

*À Kilwa, CRAterre conduit les actions concrètes de développement.*



## Kilwa

Situation de la France et de la Tanzanie



Situation du district de Kilwa en Tanzanie



Situation de Kilwa Masoko



Chiffres clés / France - Tanzania

## Population / Population :

**France / France**  
 - Nombre d'habitants : 66 millions *Number of inhabitants : 66 millions*  
 - Densité : 117 habitants/km<sup>2</sup> *Density : 117 inhabitants/km<sup>2</sup>*

**Tanzanie / Tanzania**  
 - Nombre d'habitants : 50 millions *Number of inhabitants : 50 millions*  
 - Densité : 54 habitants/km<sup>2</sup> *Density : 54 inhabitants/km<sup>2</sup>*

## Superficie / Surface :

**France / France** : 552 000 km<sup>2</sup>    **Tanzanie / Tanzania** : 945 000 km<sup>2</sup>

## Territoires / Territories

**Communauté d'agglomération Rochefort Océan / 63 000 habitants**  
*Urban Community Rochefort Ocean : 63 000 inhabitants*

**Ville de Rochefort : 26 000 habitants**

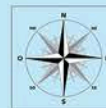
*City of Rochefort : 26 000 inhabitants*

**Township de Kilwa : 13 600 habitants**

*Kilwa Township : 13 600 inhabitants*

**Ville de Kilwa Masoko : 10 000 habitants**

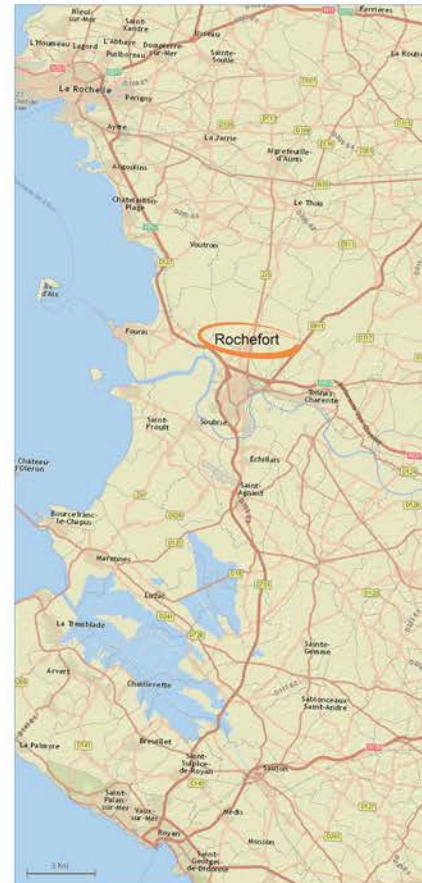
*City of Kilwa Masoko : 10 000 inhabitants*



Situation de la Charente-Maritime en France



Situation de Rochefort

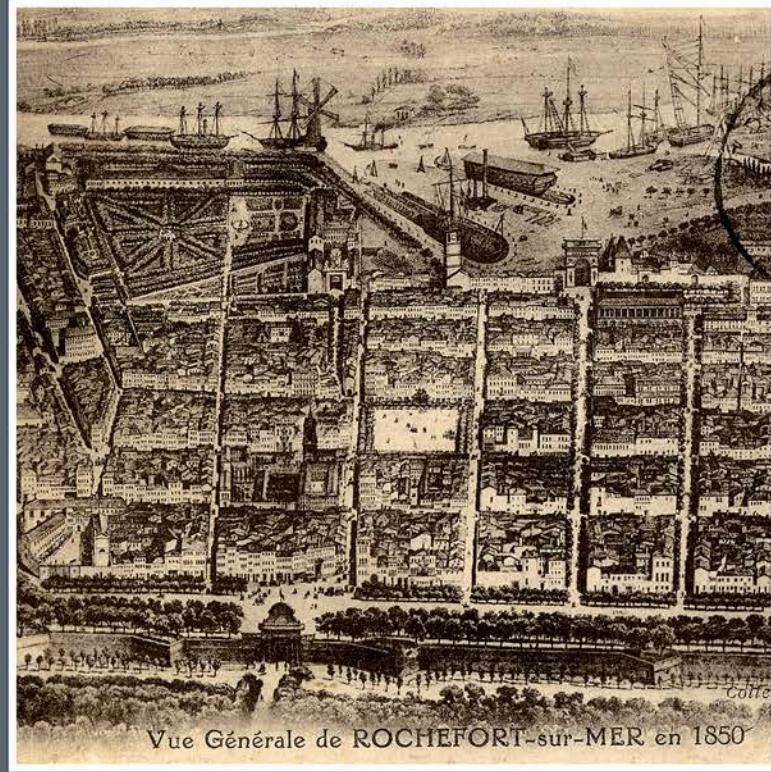


Rochefort Océan

# Kilwa



Imaginary representation of Kilwa Kisiwani - 16th century



Rochefort - 19th century

CORRESPONDANCES

# Rochefort Océan



Atmosphere on the shore of Lake Malawi  
Ambiance sur le rivage du lac Malowe

### Sky / Ciel

Reflets sur la Charente à Soubise  
Reflections on the river Charente in Soubise



Mangrove - Kilwa Masoko Peninsula  
Mangrove sur la presqu'île de Kilwa Masoko

### Perspectives / Horizons

Vasière - Presqu'île de Port-des-barques  
Mudflat - Peninsula of Port-des-Barques



Crab plover

### Fauna / Faune

Sandpipers Knot



Kilwa



Salt production  
Saliculture

## Ressources / Resources

Site ostréicole à Port-des-Barques  
Oyster production in Port-des-Barques



To Kisiwani  
Départ pour l'île de Kisiwani

## Kisiwani / Ile d'Aix

Le Bac en direction de l'île d'Aix  
Ferry to Aix Island



Production of dried fish  
Séchage du poisson

## Pattern / Motif

Collecteurs d'huîtres  
Oysters collectors

Rochefort Océan





Kilwa Kisiwani Fort - Gereza

# History / Histoire

Fort Vauban - Fouras les Bains



Kivnje

# Main Street / Grand Rue

Tonnay-Charente



Playground in Kilwa  
Aire de jeux à Kilwa

# Youth / Jeunesse

Pêche à pied en bord de mer  
Seafood fishing by the sea

